
© Slovenský komitét slavistov
© Slavistický kabinet SAV

ISBN 80-968971-2-8
EAN 9788096897124

Obsah

Slovo na úvod	9
Šimon Ondruš Slovinsko-slovenské lexikálne responzie ročiti – ročka – vrč : rie- čica – ročka – vrkoč	11
Lubor Matejko Вопросы исследования древнейшей славянской гимнографии (Ирмосы: разночтения и история текста)	21
Ladislav Bartko – Natalija Dzendzelivska – Štefan Lipták Slovenské nárečia na Zakarpatskej Ukrajine vo svetle jazykových kontaktov	49
Adriana Ferenčíková Poľnohospodárska lexika v Slovanskom jazykovom atlase	71
Júlia Dudášová-Kriššáková Deklinačný systém substantív v spisovnej slovenčine, poľštine a bieloruštine	81
Marta Pančíková Rozvojové tendencie poľskej, slovinskej a slovenskej lexiky na prelome tisícročia	91
Ján Sabol – Iveta Bónová Štruktúra slabiky a morfémy v slovenčine, češtine a poľštine (Metodologické východiská výskumu)	101
Pavol Žigo Konvergentné a divergentné tendencie vo vývine slovanských jazykov (Na pozadí slovenčiny)	111

Juraj Vaňko Reflexívnosť ako subjektívnosť	123
Ján Doruľa Prvý preklad celej Biblie do slovenčiny	135
Ján Findra Štýl ako modelová štruktúra	141
Emil Horák Kodifikácia spisovnej slovenčiny z aspektu kodifikačných procesov južnoslovanských spisovných jazykov	151
Ivor Ripka Niektoré špecifiká jazykových prejavov amerických Slovákov (Slovansko-neslovanské jazykové kontakty)	163
Peter Žeňuch – Jurij Medvedyk – Katarína Žeňuchová Jazykovo-historický, kultúrny a literárny vývin hraničného slovensko-ukrajinského regiónu v 18. a na začiatku 19. storočia	171
Vincent Blanár K pomenúvaniu tureckých osôb v bulharskom prostredí	185
Erika Brtáňová Zmena kódu medzi uhorským a česko-slovenským literárnym kontextom (M. Rotarides – L. Bartolomeides)	189
Timotea Vráblová K predstave medziliterárneho kontextu slovenskej literatúry v Starých novinách literárního umění (1785 - 86)	195
Jozef Hvišč Kontinuita slovenského a poľského romantizmu	201

Mária Bátorová

Motivické súvislosti literárnej moderny v slovanskom a európskom kontexte (Dielo Jozefa Cígera - Hronského v súvislostiach literárnej moderny)..... 209

Mojmír Benža

Jazyková politika v Slovenskej republike..... 227

Peter Šoltés

Reflexia Slovákov byzantsko-slovanského obradu v slovenskej historiografii ako príklad historickej reinterpretácie..... 243

Viera Gašparíková

Humoristická rozprávka v kontexte slovanskej a európskej kultúry 269

Bloky

Vincent Sedlák

Vývin štátnych útvarov a cirkevných pomerov v dolnom Podunajsku..... 285

Ján Steinhübel

Zadunajskí Slovania po rozpade Avarskej ríše 303

Tatiana Štefanovičová

Slovania v strednom Podunajsku a Panónii vo včasnom stredoveku ... 329

Slovo na úvod

Referáty slovenských účastníkov na 13. medzinárodnom zjazde slavistov v Lubľane sa uverejňujú v poradí, ktoré určuje schválená tematika zjazdu (pozri *Slavica Slovaca* 2001, roč. 36, č. 1, s. 95-96).

Referát A. Valcerovej (tem. 2.2) bol uverejnený v zborníku *Literatúry ako súčasť medziliterárnych spoločností* (ed. Pavol Koprda. Nitra : Filozofická fakulta UKF 2003, s. 36-45) a referát S. Paštekovéj (tem. 2.4) v časopise *Slovak Review* (2003, roč. 12, č. 1, s. 34-41).

V tomto zborníku sa publikujú aj referáty slovenských účastníkov rokovania v tematickom bloku *Podunajská Slovania v 7.-9. storočí*. Referáty účastníkov bloku *Literárny preklad a komunikácia medzi národmi, jazykmi a kultúrami* sa uverejňujú v *Slovak Review* 2003, roč. 12, č. 1 a referáty tematického bloku *Internacionalizácia v súčasných slovanských jazykoch* sa publikujú v *Jazykovednom časopise*.

V zostave slovenských referentov na 13. medzinárodnom zjazde slavistov (pozri *Slavica Slovaca* 2002, roč. 37, č. 1, s. 95-96) nastali viaceré zmeny. Niektorí z odhlásených referentov neposkytli texty svojich referátov na uverejnenie v tomto zborníku.

So želaním príjemného pobytu v Lubľane

Ján Doruľa
predseda Slovenského komitétu slavistov
riaditeľ Slavistického kabinetu SAV